

Brussell, 12 ta' Novembru 2020
(OR. en)

12868/20

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0245(NLE)

SCH-EVAL 184
SIRIS 89
COMIX 536

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	10 ta' Novembru 2020
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.:	11839/20
Suġġett:	Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2020 tal-Germanja dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuża d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2020 tal-Germanja dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen, adottata permezz ta' proċedura bil-miktub fl-10 ta' Novembru 2020.

F'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013, din ir-Rakkomandazzjoni ser tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali.

RAKKOMANDAZZJONI

dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2020 tal-Ġermanja dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkanizmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-iskop ta' din id-Deċiżjoni huwa li tirrakkomanda lill-Ġermanja azzjonijiet korrettivi biex tindirizza n-nuqqasijiet identifikati matul l-evalwazzjoni ta' Schengen fil-qasam tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) imwettqa fl-2020. Wara l-evalwazzjoni, permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2020) 4820 ġie adottat rapport li jkopri l-konklużjonijiet u l-valutazzjonijiet u li jelenka l-aħjar Prattiki u n-nuqqasijiet identifikati matul l-evalwazzjoni.

¹ ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (2) It-tim ta' fuq il-post qies l-introduzzjoni estensiva tal-funzjonalità tas-Sistema Awtomatizzata għall-Identifikazzjoni tal-Marki tas-Swaba' (AFIS) tas-SIS fil-pajjiż kollu; il-formola standardizzata għar-rappurtar tal-hits fis-SIS hija disponibbli għall-utenti aħharin kollha fil-Ġermanja kif ukoll il-possibbiltà li din tiġi imdaħħla b'mod awtomatiku fl-applikazzjoni tal-fluss tax-xogħol tat-Talba għal Informazzjoni Supplimentari fil-Punti ta' Dhul Nazzjonali (SIRENE); u l-upload awtomatiku tal-marki tas-swaba' u tar-ritratti mal-allerti tas-SIS meta dawn ikunu disponibbli, bħala l-aħjar prattiki.
- (3) Fid-dawl tal-importanza tal-konformità mal-*acquis* ta' Schengen, b'mod partikolari l-obbligu li jiġu meħmużin ritratti mal-allerti meta jkunu disponibbli fil-livell nazzjonali, inkluż dawk tal-vittmi tal-identità użata ħażin, u l-obbligu li tintwera l-informazzjoni kollha inkluża fl-allerti, jenħtieġ li tingħata prijorità lir-rakkomandazzjonijiet ta' implimentazzjoni 5, 7, 8, 12, 14 u 17.
- (4) Din id-Deciżjoni jenħtieġ li tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-parlamenti nazzjonali tal-Istati Membri. Jenħtieġ li, fi żmien tliet xhur minn meta tiġi adottata, il-Ġermanja, f'konformità mal-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 1053/2013, tistabbilixxi pjan ta' azzjoni li jelenka r-rakkomandazzjonijiet kollha biex jiġi kkoreġut kull nuqqas identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni u tipprovdi dan il-pjan ta' azzjoni lill-Kummissjoni u lill-Kunsill,

JIRRAKKOMANDA:

li jenħtieġ li l-Ġermanja

Taqsimha Nazzjonali tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (N.SIS)

1. tiżgura livell adegwat ta' sigurtà fiżika tal-ewwel ċentru tad-data billi tistalla sistema awtomatizzata għat-trażżin tan-nar u billi tevita l-użu ta' materjali f'ammabbli ħafna fil-bini;

Talba għal Informazzjoni Supplimentari fil-Punti ta' Dhul Nazzjonali (SIRENE)

2. tiżgura li operaturi godda li jaħdmu fl-Uffiċċju SIRENE jkunu mmonitorjati b'mod adegwat u ggwidati minn operaturi anzjani skont il-livell ta' responsabbiltà assenjat matul il-perjodu ta' taħriġ tagħhom;
3. tiżgura li l-verżjoni awtomatizzata stampata tal-messaġġi kollha li jidhlu fis-sistema ta' ġestjoni tal-kazijiet użata mill-Uffiċċju SIRENE tinbidel għal proċedura mingħajr karti;
4. tiżgura li l-identifikatur ta' Schengen ma jintużax mill-ġdid meta jinħoloq allert ġdid f'kategorija ta' allert differenti;

Holqien ta' allerti tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS)

5. tiżgura li r-ritratti tal-vittmi tal-identità użata ħazin ikunu dejjem mehmuża mal-allerti tas-SIS meta jkunu disponibbli, f'konformità mal-Artikolu 36(3)(e) tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u l-Artikolu 51(3)(e) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill li jinqraw flimkien mal-Artikolu 20 u l-Artikolu 23(2) tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI;
6. tikkunsidra li tagħzel l-attribut tar-"ritratt l-aktar rilevanti" meta tehmeż ritratti mal-allerti tas-SIS Ġermaniżi, f'konformità mal-possibbiltà pprovduta mill-protokollu tekniċi tas-SIS (it-Taqsima 5.3 tad-"Dizzjunarju tad-Data" fid-Dokument ta' Kontroll tal-Interfaċċa);

Sistema ta' informazzjoni tal-pulizija nazzjonali użata għal tfittxijiet fis-SIS

7. tiżgura li r-ritratt tal-vittma tal-identità użata ħazin dejjem jintwera fl-allert tas-sistema ta' informazzjoni tal-pulizija nazzjonali meta jkun disponibbli, skont l-Artikolu 9(2) li jinqara flimkien mal-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u l-Artikolu 9(2) li jinqraw flimkien mal-Artikolu 51 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI; u tiżgura li jkun jidher b'mod ċar fl-interfaċċi kollha tat-tfittxija;

8. tiżgura li r-rizultati tat-tfittxijiet, b'mod partikolari r-ritratti, ikunu viżibbli b'mod ċar għall-utenti aħharin u jinfethu faċilment fl-interfaċċi kollha tat-tfittxija tas-sistema ta' informazzjoni tal-pulizija nazzjonali;
9. tiżgura li l-interfaċċi kollha tat-tfittxija tas-sistema ta' informazzjoni tal-pulizija nazzjonali juru markaturi ta' allert fuq l-ewwel skrin u li dawn ikunu jispikkaw sew;
10. tiżgura li l-utenti aħharin kollha li jfittxu fis-SIS permezz tas-sistema ta' informazzjoni tal-pulizija nazzjonali jkollhom disponibbli tabella ta' trażlitterazzjoni;
11. tiżgura li l-interfaċċi kollha ta' tfittxija tas-sistema ta' informazzjoni tal-pulizija nazzjonali juru b'mod ċar il-ħoloq ta' bejn l-allerti tas-SIS;

Apparat mobbli użat mill-pulizija

12. tiżgura li l-ismartphones kollha tal-pulizija mobbli użati biex issir tfittxija fis-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen juru l-ħoloq ta' bejn l-allerti tas-SIS, f'konformità mal-Artikolu 9(2) tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI;
13. tiżgura li d-data kollha relatata mas-SIS tkun viżibbli b'mod ċar u aċċessibbli mill-utenti aħharin fl-ismartphones tal-pulizija mobbli, billi tiżgura li l-wiri tal-informazzjoni jkun adattat b'mod adegwat għad-dimensjonijiet tal-apparat;
14. tiżgura li l-ismartphones kollha tal-pulizija mobbli użati fit-tfittxijiet fis-SIS jipprevedu l-possibbiltà li jsiru tfittxijiet fil-kategoriji kollha tal-allerti tas-SIS;

Applikazzjoni għall-kontroll fuq il-fruntieri

15. tiżgura li l-ammont ta' tqabbiliet murija fl-applikazzjoni użata fl-ewwel linja ta' kontrolli fil-fruntieri tal-ajru tkun tista' tiġi ġestita mill-utenti aħharin u ma tfixkilx fl-identifikazzjoni tal-hits matul il-proċess tal-kontroll fuq il-fruntieri, billi tiddefinixxi liema kategoriji ta' allert tas-SIS għall-oġġetti huma rilevanti għall-kontrolli tal-ewwel linja fil-fruntieri tal-ajru, jew bl-użu ta' għodod oħra definiti fil-protokolli tekniċi tas-SIS;

16. tiżgura li r-ritratti jkunu faċilment aċċessibbli mill-utenti aħħarin f'każ ta' hit fl-applikazzjoni użata fil-kontrolli tal-ewwel linja fil-fruntieri tal-ajru billi telimina r-rekwiżit li jerggħu jdaħħlu l-kredenzjali għal darba oħra meta l-utent aħħari jipprova jiftaħ ir-ritratti;

Applikazzjoni użata mill-awtoritajiet tal-migrazzjoni

17. tiżgura li l-applikazzjoni użata mill-awtoritajiet tal-migrazzjoni biex issir tfittxija fis-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen turi l-ħoloq ta' bejn l-allerti tas-SIS, f'konformità mal-Artikolu 9(2) tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI;
18. tiżgura li l-awtoritajiet tal-migrazzjoni jivverifikaw sistematikament id-dokumenti fis-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President